



BECKHER

MI-FP 1802B

Food Chopper

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, DEUTSCH, NEDERLANDS, POLSKI,
БЪЛГАРСКИ

INDEX

ENGLISH	3
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	7
DEUTSCH	12
NEDERLANDS	17
POLSKI	22
БЪЛГАРСКИ	27

ENGLISH

AC220-240V 50/60Hz 300W

Important Safety Instructions

When using electrical appliances, these basic safety precautions should always be followed:

1. Read all instructions.
2. Always turn off before removing the plug from wall outlet.
3. Remove the plug by grasping the plug — do not pull on the cord.
4. To protect against electrical shock, do not immerse the cord, plug or motor underwater or any other liquid.
5. Do not allow children to play with this appliance. Close supervision is necessary while this appliance is in use.
6. Unplug from power outlet when not in use and before cleaning.
7. Allow the appliance to cool before putting on or taking off parts.
8. Do not operate if the appliance has a damaged cable or plug.
9. Do not use outdoors. This appliance is not designed for outdoor use.
10. Do not place the appliance on or near flames or in a heated oven.
11. Do not use with an external timer.
12. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or to touch hot surfaces.
13. Always use on stable flat surface.
14. Extreme caution must be practiced when moving an appliance containing hot liquid.
15. Do not use the appliance for purposes other than the intended use-cases.

16. Do not move or lift the part of the appliance containing the motor while the power cord is still connected to the outlet.
17. Do not clean with metal objects. Pieces may break off and touch the appliance's electrical parts, thus creating the risk of electrical shock.
18. In case you receive faulty or damaged equipment, contact the retail store where you purchased your appliance.
19. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed concerning use of the appliance by a person legally responsible for their safety.

Instructions

Before the first use, clean the various parts of the appliance.

- Fit the blades onto the column in the bowl, pour in the ingredients and lock the lid on.
- Plug in the appliance and press the start button, pressing down on the motor unit at the same.
- After the ingredients are chopped, release the button, unplug the appliance and wait until the blades come to a complete stop.
- **IMPORTANT:** Do NOT keep the button pressed for more than 30 seconds at a time! It can cause overheating and might damage your appliance and void the guarantee!
- Lift off the motor unit, the lid and the blades before pouring out the chopped contents.

NOTES

The start button allows you to use 2 speeds:

- Speed 1 (minimum): press the button gently
- Speed 2 (maximum): press the button firmly

When processing liquids, never pour more than 400 mL into the appliance's bowl.

Ingredient	Max QTY	Max Speed	Recommended Sped
Parsley	30 g	10 seconds	1 or 2
Onions	200 g	Short pulses	1
Garlic	150 g	5 seconds	1
Rusks	20 g	15 seconds	1 or 2
Almonds	100 g	15 seconds	2
Hazelnuts	100 g	15 seconds	2
Walnuts	100 g	15 seconds	2
Gruyere	100 g	15 seconds	2
Hard-boiled egg	200 g	10 seconds	2
Boiled ham	200 g	15 seconds	2
Beef steak	200 g	15 seconds	2
Light pastries	400 mL	30 seconds	1 or 2
Cooked soup	400 mL	30 seconds	2
Prunes	130 g	9 seconds	2
Dried apricots	130 g	9 seconds	2

Cleaning

- Always unplug the appliance first.
- Only use a damp sponge to clean the motor unit. Never place it in water, or under running water.
- The bowl, the knife, and the milk-shake accessory can all be cleaned in the dishwasher.

What to do if your appliance does not work

- Check if the appliance is connected to a functional power outlet
- Make sure there is no blackout in your building
- Check that the accessories are correctly fitted

If your appliance still does not work, contact the store where you purchased it.

How to correctly dispose of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

AC220-240V 50/60Hz 300W

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντα να τηρούνται αυτές οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας:

20. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.

21. Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή πριν αφαιρέσετε το φις από την πρίζα.

22. Αφαιρέστε το φις πιάνοντας το φις - μην τραβάτε το καλώδιο.

23. Για προστασία από ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή το μοτέρ στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

24. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με αυτή τη συσκευή. Είναι απαραίτητη η στενή επίβλεψη κατά τη χρήση αυτής της συσκευής.

25. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν από τον καθαρισμό.

26. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα.

27. Μη λειτουργείτε εάν η συσκευή έχει χαλασμένο καλώδιο ή φις.

28. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.

29. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε φλόγες ή σε θερμαινόμενο φούρνο.

30. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη.

31. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη ενός τραπέζιου ή ενός πάγκου ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
32. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντα σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια.
33. Πρέπει να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν μετακινείτε μια συσκευή που περιέχει καυτό υγρό.
34. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από τις προβλεπόμενες περιπτώσεις χρήσης.
35. Μην μετακινείτε ή σηκώνετε το μέρος της συσκευής που περιέχει τον κινητήρα, ενώ το καλώδιο ρεύματος είναι ακόμα συνδεδεμένο στην πρίζα.
36. Μην καθαρίζετε με μεταλλικά αντικείμενα. Κομμάτια μπορεί να αποσπαστούν και να αγγίξουν τα ηλεκτρικά μέρη της συσκευής, δημιουργώντας έτσι τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
37. Σε περίπτωση που παραλάβετε ελαττωματική ή κατεστραμμένη συσκευή, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου αγοράσατε τη συσκευή σας.
38. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν επιβλέπονται ή καθοδηγούνται σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι νομικά υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Οδηγίες

Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε τα διάφορα μέρη της συσκευής..

- Τοποθετήστε τις λεπίδες στη στήλη του μπουλ, ρίξτε τα υλικά και κλειδώστε το καπάκι.
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα και πατήστε το κουμπί εκκίνησης, πιέζοντας ταυτόχρονα τη μονάδα κινητήρα.

- Αφού τεμαχίσετε τα υλικά, αφήστε το κουμπί, βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε μέχρι οι λεπίδες να σταματήσουν εντελώς.
- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ κρατάτε το κουμπί πατημένο για περισσότερο από 30 δεύτερα κάθε φορά! Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή σας και να ακυρώσει την εγγύηση!
- Σηκώστε τη μονάδα κινητήρα, το καπάκι και τις λεπίδες πριν αδειάσετε το περιεχόμενο του τεμαχισμού.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Το κουμπί εκκίνησης σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε 2 ταχύτητες:

- Ταχύτητα 1 (ελάχιστη): πατήστε απαλά το κουμπί.
 - Ταχύτητα 2 (μέγιστη): πατήστε το κουμπί σταθερά.
- Όταν επεξεργάζεστε υγρά, μην ρίχνετε ποτέ περισσότερα από 400 mL στο δοχείο της συσκευής.

Συστατικό	Μέγιστη ποσότητα	Μέγιστη ταχύτητα	Συνιστώμενη ταχύτητα
Μαϊντανός	30 g	10 δεύτερα	1 ή 2
Κρεμμύδια	200 g	Σύντομοι παλμοί	1
Σκόρδο	150 g	5 δεύτερα	1
Παξιμάδια	20 g	15 δεύτερα	1 ή 2
Αμύγδαλα	100 g	15 δεύτερα	2
Φουντούκια	100 g	15 δεύτερα	2

Συστατικό	Μέγιστη ποσότητα	Μέγιστη ταχύτητα	Συνιστώμενη ταχύτητα
Καρύδια	100 g	15 δεύτερα	2
Γραβιέρα	100 g	15 δεύτερα	2
Σκληρά βρασμένο αυγό	200 g	10 δεύτερα	2
Ζαμπόν βραστό	200 g	15 δεύτερα	2
Μοσχαρίσια μπιριζόλα	200 g	15 δεύτερα	2
Ελαφριά γλυκά	400 mL	30 δεύτερα	1 ή 2
Μαγειρεμένη σούπα	400 mL	30 δεύτερα	2
Δαμάσκηνα	130 g	9 δεύτερα	2
Αποξηραμένα βερίκοκα	130 g	9 δεύτερα	2

Καθαρισμός

- Always unplug the appliance first.
- Only use a damp sponge to clean the motor unit. Never place it in water, or under running water.
- The bowl, the knife, and the milk-shake accessory can all be cleaned in the dishwasher.

Τι να κάνετε αν η συσκευή σας δεν λειτουργεί

- Ελέγξτε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε μια λειτουργική πρίζα ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διακοπή ρεύματος στο κτίριό σας
- Ελέγξτε ότι τα εξαρτήματα είναι σωστά τοποθετημένα

Εάν η συσκευή σας εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο την αγοράσατε.

Πώς να απορρίψετε σωστά αυτό το προϊόν



Η σήμανση αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποφύγετε πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε το με υπευθυνότητα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να παραλάβουν το προϊόν αυτό για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

DEUTSCH

AC220-240V 50/60Hz 300W

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten diese grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen immer beachtet werden:

1. Lesen Sie alle Anweisungen.
2. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
3. Ziehen Sie den Stecker ab, indem Sie ihn anfassen - ziehen Sie nicht am Kabel.
4. Tauchen Sie zum Schutz vor Stromschlägen das Kabel, den Stecker oder den Motor nicht unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
5. Erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Gerät zu spielen. Das Gerät muss während des Gebrauchs streng beaufsichtigt werden.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
7. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen.
8. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet.
10. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Flammen oder in einen beheizten Ofen.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr.

12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
13. Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, flachen Oberfläche.
14. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie ein Gerät mit heißer Flüssigkeit bewegen.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
16. Bewegen oder heben Sie den Teil des Geräts, in dem sich der Motor befindet, nicht, solange das Netzkabel noch an der Steckdose angeschlossen ist.
17. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen. Teile könnten abbrechen und die elektrischen Teile des Geräts berühren, wodurch die Gefahr eines Stromschlags besteht.
18. Falls Sie ein fehlerhaftes oder beschädigtes Gerät erhalten, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.
19. Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit gesetzlich verantwortliche Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Anweisungen

Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch die verschiedenen Teile des Geräts.

- Setzen Sie die Messer auf die Säule in der Schüssel, geben Sie die Zutaten hinein und schließen Sie den Deckel.
- Schließen Sie das Gerät an und drücken Sie die Starttaste, während Sie gleichzeitig auf die Motoreinheit drücken.

- Nachdem die Zutaten zerkleinert sind, lassen Sie die Taste los, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- **WICHTIG:** Halten Sie die Taste NICHT länger als 30 Sekunden am Stück gedrückt! Dies kann zu einer Überhitzung führen und Ihr Gerät beschädigen und die Garantie verfallen lassen!
- Nehmen Sie die Motoreinheit, den Deckel und die Messer ab, bevor Sie den zerkleinerten Inhalt ausschütten.

HINWEISE

Mit der Starttaste können Sie 2 Geschwindigkeiten einstellen:

- Stufe 1 (Minimum): Drücken Sie die Taste leicht.
- Stufe 2 (Maximum): Drücken Sie den Knopf fest.

Füllen Sie bei der Verarbeitung von Flüssigkeiten niemals mehr als 400 ml in den Behälter des Geräts.

Zutat	Maximale Menge	Maximale Geschwindigkeit	Empfohlene Geschwindigkeit
Petersilie	30 g	10 Sekunden	1 oder 2
Zwiebeln	200 g	Kurze Pulse	1
Knoblauch	150 g	5 Sekunden	1
Zwieback	20 g	15 Sekunden	1 oder 2
Mandeln	100 g	15 Sekunden	2
Haselnüsse	100 g	15 Sekunden	2
Walnüsse	100 g	15 Sekunden	2

Zutat	Maximale Menge	Maximale Geschwindigkeit	Empfohlene Geschwindigkeit
Gruyere	100 g	15 Sekunden	2
Hartgekochtes Ei	200 g	10 Sekunden	2
Gekochter Schinken	200 g	15 Sekunden	2
Rindersteak	200 g	15 Sekunden	2
Leichtes Gebäck	400 mL	30 Sekunden	1 oder 2
Gekochte Suppe	400 mL	30 Sekunden	2
Pflaumen	130 g	9 Sekunden	2
Getrocknete Aprikosen	130 g	9 Sekunden	2

Reinigung

- Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker des Geräts.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Motoreinheit nur einen feuchten Schwamm und halten Sie sie niemals in Wasser oder unter fließendes Wasser.
- Die Schüssel, das Messer und der Milchshake-Aufsatz können in der Spülmaschine gereinigt werden.

Was ist zu tun, wenn Ihr Gerät nicht funktioniert?

- Prüfen Sie, ob das Gerät an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass es in Ihrem Gebäude keinen Stromausfall gibt.
- Prüfen Sie, ob das Zubehör richtig montiert ist.

Wenn Ihr Gerät immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

Wie man dieses Produkt richtig entsorgt



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige

Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, wenden Sie sich bitte an den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Er kann das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegennehmen.

NEDERLANDS

AC220-240V 50/60Hz 300W

Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:

1. Lees alle instructies.
2. Altijd uitzetten voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
3. Verwijder de stekker door deze vast te pakken - trek niet aan het snoer.
4. Ter bescherming tegen elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of de motor niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
5. Laat kinderen niet met dit apparaat spelen. Tijdens het gebruik van dit apparaat is nauwlettend toezicht noodzakelijk.
6. Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
7. Laat het apparaat afkoelen alvorens onderdelen aan te brengen of af te nemen.
8. Niet gebruiken als het apparaat een beschadigd snoer of beschadigde stekker heeft.
9. Niet buitenshuis gebruiken. Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik buitenshuis.
10. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van vlammen of in een verwarmde oven.
11. Niet gebruiken met een externe timer.
12. Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen of hete oppervlakken aanraken.

13. Gebruik het toestel altijd op een stabiele, vlakke ondergrond.
14. Uiterste voorzichtigheid is geboden bij het verplaatsen van een apparaat met hete vloeistof.
15. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is.
16. Verplaats of til het gedeelte van het apparaat met de motor niet op zolang het netsnoer nog op het stopcontact is aangesloten.
17. Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen. Stukken kunnen afbreken en in aanraking komen met de elektrische onderdelen van het apparaat, waardoor het risico van een elektrische schok ontstaat.
18. Als u defecte of beschadigde apparatuur ontvangt, neem dan contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.
19. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die wettelijk verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Instructies

Maak vóór het eerste gebruik de verschillende onderdelen van het apparaat schoon.

- Plaats de messen op de kolom in de kom, giet de ingrediënten erin en vergrendel het deksel.
- Steek de stekker in het stopcontact, druk op de startknop en druk tegelijkertijd de motor in.
- Laat na het hakken van de ingrediënten de knop los, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen.

- **BELANGRIJK:** Houd de knop **NIET** langer dan 30 seconden achtereen ingedrukt! Dit kan oververhitting veroorzaken en uw apparaat beschadigen, waardoor de garantie vervalt!
- Verwijder de motoreenheid, het deksel en de messen alvorens de gehakte inhoud uit te gieten.

OPMERKINGEN

Met de startknop kunt u 2 snelheden gebruiken:

- Snelheid 1 (minimum): druk zachtjes op de knop
- Snelheid 2 (maximum): druk stevig op de knop

Bij het verwerken van vloeistoffen mag nooit meer dan 400 ml in de kom van het apparaat worden gegoten.

Ingrediënt	Maximum aantal	Maximum snelheid	Aanbevolen snelheid
Peterselie	30 g	10 seconden	1 of 2
Uien	200 g	Korte pulsen	1
Knoflook	150 g	5 seconden	1
Beschuit	20 g	15 seconden	1 of 2
Amandelen	100 g	15 seconden	2
Hazelnoten	100 g	15 seconden	2
Walnoten	100 g	15 seconden	2
Gruyère	100 g	15 seconden	2
Hardgekookt ei	200 g	10 seconden	2
Gekookte ham	200 g	15 seconden	2

Ingrediënt	Maximum aantal	Maximum snelheid	Aanbevolen snelheid
Biefstuk	200 g	15 seconden	2
Licht gebak	400 mL	30 seconden	1 of 2
Gekookte soep	400 mL	30 seconden	2
Pruimen	130 g	9 seconden	2
Gedroogde abrikozen	130 g	9 seconden	2

Reiniging

- Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik alleen een vochtige spons om de motoreenheid te reinigen. Leg deze nooit in water of onder stromend water.
- De kom, het mes en het milkshake-accessoire kunnen allemaal in de vaatwasmachine worden gereinigd.

Wat te doen als uw toestel niet werkt

- Controleer of het apparaat is aangesloten op een functionerend stopcontact
- Controleer of er geen black-out is in uw gebouw
- Controleer of de accessoires correct zijn gemonteerd

Als uw toestel nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de winkel waar u het hebt gekocht.

Correct wegwerpen van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het op verantwoorde wijze te recyclen om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, kunt u contact opnemen met de detailhandelaar waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuveilige recycling.

POLSKI

AC220-240V 50/60Hz 300W

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków ostrożności:

1. Przeczytaj wszystkie instrukcje.
2. Zawsze wyłączaj urządzenie przed wyjęciem wtyczki z gniazdka.
3. Wyjąć wtyczkę chwytając za wtyczkę - nie ciągnąć za przewód.
4. W celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub silnika pod wodą lub jakąkolwiek inną cieczą.
5. Nie pozwalaj dzieciom na zabawę tym urządzeniem. Podczas pracy urządzenia konieczny jest ścisły nadzór.
6. Odłączaj wtyczkę od gniazdka, gdy nie jest używana i przed czyszczeniem.
7. Pozwól, aby urządzenie ostygło przed założeniem lub zdjęciem części.
8. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem lub wtyczką.
9. Nie używaj urządzenia na zewnątrz. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.
10. Nie umieszczaj urządzenia na lub w pobliżu płomieni lub w rozgrzanym piekarniku.
11. Nie używaj urządzenia z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym.
12. Nie pozwól, aby przewód zwisał nad krawędzią stołu lub blatu lub dotykał gorących powierzchni.
13. Zawsze używaj urządzenia na stabilnej, płaskiej powierzchni.

14. Należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia urządzenia zawierającego gorącą ciecz.
15. Nie używaj urządzenia do celów innych niż przewidziane.
16. Nie przesuwaj ani nie podnoś części urządzenia zawierającej silnik, gdy przewód zasilający jest nadal podłączony do gniazdka.
17. Nie czyść urządzenia za pomocą metalowych przedmiotów. Kawałki mogą się odłamać i dotknąć części elektrycznych urządzenia, stwarzając ryzyko porażenia prądem.
18. W przypadku otrzymania wadliwego lub uszkodzonego urządzenia, skontaktuj się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione.
19. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę prawnie odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Instrukcje

Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić poszczególne części urządzenia.

- Założyć ostrza na kolumnę w misie, wsypać składniki i zamknąć pokrywę.
- Podłączyć urządzenie do prądu i nacisnąć przycisk startu, jednocześnie naciskając na jednostkę silnikową.
- Po rozdrobnieniu składników zwolnij przycisk, odłącz urządzenie i poczekaj, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.
- **WAŻNE:** NIE trzymaj przycisku wciśniętego dłużej niż 30 sekund na raz! Może to spowodować przegrzanie i może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz utratę gwarancji!

- Przed wysypaniem posiekanej zawartości należy zdjąć jednostkę silnikową, pokrywę i ostrza.

UWAGI

Przycisk startu umożliwia korzystanie z 2 prędkości:

- Prędkość 1 (minimalna): delikatnie wcisnąć przycisk
- Prędkość 2 (maksymalna): mocno wcisnąć przycisk

Podczas przetwarzania płynów, nigdy nie wlewaj więcej niż 400 ml do miski urządzenia.

Składnik	Maks. ilość	Maks. prędkość	Zalecana prędkość
Pietruszka	30 g	10 sekund	1 lub 2
Cebula	200 g	Krótkie impulsy	1
Czosnek	150 g	5 sekund	1
Sucharki	20 g	15 sekund	1 lub 2
Migdały	100 g	15 sekund	2
Orzechy laskowe	100 g	15 sekund	2
Orzechy włoskie	100 g	15 sekund	2
Gruyere	100 g	15 sekund	2
Jajko na twardo	200 g	10 sekund	2

Składnik	Maks. ilość	Maks. prędkość	Zalecana prędkość
Szynka gotowana	200 g	15 sekund	2
Stek wołowy	200 g	15 sekund	2
Lekkie ciastka	400 mL	30 sekund	1 lub 2
Zupa gotowana	400 mL	30 sekund	2
Śliwki	130 g	9 sekund	2
Suszone morele	130 g	9 sekund	2

Czyszczenie

- Zawsze najpierw należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Do czyszczenia silnika używać tylko wilgotnej gąbki, nigdy nie wkładać go do wody ani pod bieżącą wodę.
- Misa, nóż i akcesoria do koktajli mlecznych mogą być myte w zmywarce do naczyń..

Co zrobić, gdy urządzenie nie działa?

- Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sprawnego gniazda elektrycznego
- Upewnij się, że w budynku nie ma przerwy w dostawie prądu
- Sprawdź, czy akcesoria są prawidłowo zamontowane

Jeśli urządzenie nadal nie działa, skontaktuj się ze sklepem, w którym je zakupiłeś.

Jak prawidłowo pozbyć się tego produktu



To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym produkt został zakupiony. Może on przekazać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

БЪЛГАРСКИ

AC220-240V 50/60Hz 300W

Важни инструкции за безопасност

Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да спазвате тези основни предпазни мерки за безопасност:

1. Прочетете всички инструкции.
2. Винаги изключвайте, преди да извадите щепсела от контакта.
3. Извадете щепсела, като го хванете за щепсела - не дърпайте кабела.
4. За да се предпазите от токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или двигателя под вода или в друга течност.
5. Не позволявайте на деца да си играят с този уред. Необходим е строг надзор, докато този уред се използва.
6. Изключете щепсела от електрическия контакт, когато не се използва и преди почистване.
7. Оставете уреда да изстине, преди да поставяте или сваляте части.
8. Не работете, ако уредът има повреден кабел или щепсел.
9. Не използвайте уреда на открито. Този уред не е предназначен за използване на открито.
10. Не поставяйте уреда върху или в близост до пламъци или в нагрятата фурна.
11. Не използвайте с външен таймер.
12. Не оставяйте кабела да виси над ръба на маса или плот или да докосва горещи повърхности.
13. Винаги използвайте уреда върху стабилна равна повърхност.

14. При преместване на уред, съдържащ гореща течност, трябва да се проявява изключителна предпазливост.
15. Не използвайте уреда за цели, различни от предвидените.
16. Не премествайте и не повдигайте частта на уреда, съдържаща двигателя, докато хранящият кабел е все още свързан към контакта.
17. Не почиствайте с метални предмети. Парчетата могат да се откъснат и да докоснат електрическите части на уреда, като по този начин създават риск от електрически удар.
18. В случай че получите дефектно или повредено оборудване, свържете се с магазина, в който сте закупили уреда.
19. Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако те не са под надзора или не са инструктирани относно използването на уреда от лице, което по закон отговаря за тяхната безопасност.

Инструкции

Преди първата употреба почистете различните части на уреда..

- Поставете остриетата върху колоната в купата, изсипете съставките и затворете капака.
- Включете уреда в електрическата мрежа и натиснете бутона за стартиране, като едновременно с това натиснете надолу моторния блок.
- След като съставките са нарязани, освободете бутона, изключете уреда от електрическата мрежа и изчакайте, докато остриетата спрат напълно.

- **ВАЖНО:** НЕ дръжте бутона натиснат за повече от 30 секунди в даден момент! Това може да доведе до прегряване и може да повреди уреда и да анулира гаранцията!
- Свалете моторния блок, капака и остриетата, преди да изсипете нарязаното съдържание.

ЗАБЕЛЕЖКИ

Бутонът за стартиране ви позволява да използвате 2 скорости:

- Скорост 1 (минимална): натиснете бутона внимателно
- Скорост 2 (максимална): натиснете бутона силно.

Когато обработвате течности, никога не наливайте повече от 400 мл в купата на уреда.

Съставки	Макс количест во	Максимал на скорост	Препоръчите лна скорост
Магданоз	30 g	10 секунди	1 или 2
Лук	200 g	Кратки импулси	1
Чесън	150 g	5 секунди	1
Сухари	20 g	15 секунди	1 или 2
Бадеми	100 g	15 секунди	2
Лешници	100 g	15 секунди	2
Орехи	100 g	15 секунди	2

Съставки	Макс количест во	Максимал на скорост	Препоръчите лна скорост
Грюер	100 g	15 секунди	2
Твърдо сварено яйце	200 g	10 секунди	2
Варена шунка	200 g	15 секунди	2
Говежда пържола	200 g	15 секунди	2
Леки сладкиши	400 mL	30 секунди	1 или 2
Пригответена супа	400 mL	30 секунди	2
Сушени сини сливи	130 g	9 секунди	2
Сушени кайсии	130 g	9 секунди	2

Почистване

- Винаги първо изключвайте уреда от електрическата мрежа.
- Използвайте само влажна гъба, за да почистите моторния блок. Никога не го поставяйте във вода или под течаща вода.
- Купата, ножът и аксесоарът за разбъркване на мляко могат да се почистват в съдомиялна машина.

Какво да направите, ако уредът ви не работи

- Проверете дали уредът е свързан към функциониращ електрически контакт.
- Уверете се, че в сградата няма прекъсване на електрозахранването.
- Проверете дали аксесоарите са правилно монтирани.

Ако уредът все още не работи, свържете се с магазина, в който сте го закупили.

Как правилно да изхвърляте този продукт



Тази маркировка указва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в целия ЕС. За да предотвратите възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, моля, свържете се с търговеца на дребно, където е закупен продуктът. Те могат да приемат този продукт за безопасно за околната среда рециклиране.

Beckher is a brand of Theeta B.V.

Theeta B.V.

763A Johan Huizingalaan
1066 VH Amsterdam
Netherlands

info@theeta.nl

NL860088492B01
KvK 74961470